



Sbírka soudních rozhodnutí

Rozsudek Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 12. května 2022 – Komise v. Bulharsko (Mezní hodnoty – SO2)

(věc C-730/19)¹

„Nesplnění povinnosti státem – Životní prostředí – Směrnice 2008/50/ES – Kvalita vnějšího ovzduší – Článek 13 odst. 1 a příloha XI – Systematické a trvající překračování mezních hodnot stanovených pro oxid siřičitý (SO₂) v zóně BG0006 (Jihovýchod), Bulharsko – Článek 23 odst. 1 a příloha XV – ‚Co možná nejkratší‘ období překročení – Vhodná opatření“

1. *Žaloba pro nesplnění povinnosti – Předmět sporu – Určení během postupu před zahájením soudního řízení – Úprava z důvodu změny unijního práva – Přípustnost – Podmínky*

(Článek 258 SFEU; směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/50, čl. 13 odst. 1 a příloha XI; směrnice Rady 1999/30, článek 3 a příloha I)

(viz bod 60)

2. *Žaloba pro nesplnění povinnosti – Předmět sporu – Určení během postupu před zahájením soudního řízení – Zohlednění skutečností, které nastaly po vydání odůvodněného stanoviska – Podmínky – Skutečnosti stejné povahy jako skutečnosti, na které se vztahuje původní stanovisko a představující stejné jednání*

(Článek 258 SFEU)

(viz bod 61)

3. *Životní prostředí – Znečištění ovzduší – Kvalita vnějšího ovzduší – Směrnice 2008/50 – Mezní hodnoty pro ochranu lidského zdraví – Systematické a trvající překračování – Nesplnění povinnosti*

(Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/50, čl. 13 odst. 1 a příloha XI)

(viz body 62–71, 76, výrok 1)

4. *Životní prostředí – Znečištění ovzduší – Kvalita vnějšího ovzduší – Směrnice 2008/50 – Mezní hodnoty pro ochranu lidského zdraví – Oxid siřičitý – Překročení – Kritéria pro*

¹ – Úř. věst. C 399, 25. 11. 2019.

posouzení – Překročení mezní hodnoty naměřené na jednom místě odběrů vzorků – Přípustnost

(Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/50, čl. 13 odst. 1 a čl. 23 odst. 1 a příloha XI)

(viz bod 72)

5. *Žaloba pro nesplnění povinnosti – Objektivní povaha – Původ nesplnění povinnosti – Neexistence vlivu*

(Článek 258 SFEU)

(viz bod 77)

6. *Životní prostředí – Znečištění ovzduší – Kvalita vnějšího ovzduší – Směrnice 2008/50 – Mezní hodnoty pro ochranu lidského zdraví – Oxid siřičitý – Překročení – Důsledky – Povinnost členského státu vypracovat plán za účelem nápravy – Včasné nepřijetí vhodných a účinných opatření k zajištění co možná nejkratšího období překročení – Nesplnění povinnosti*

(Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/50, čl. 13 odst. 1, čl. 23 odst. 1 a přílohy XI a XV)

(viz body 128–142, výrok 1)

7. *Životní prostředí – Znečištění ovzduší – Kvalita vnějšího ovzduší – Směrnice 2008/50 – Překročení mezních hodnot kvality ovzduší – Povinnost vypracovat plán za účelem nápravy – Lhůta – Stanovení nadměrně dlouhé lhůty – Nepřípustnost – Nesplnění povinnosti*

(Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/50, čl. 23 odst. 1)

(viz body 145–147)

Výrok

- 1) Bulharská republika

tím, že nezabránila, aby v zóně BG 006 (Jihovýchod) nebyla systematicky a trvale překračována od roku 2007 do roku 2018 včetně, mezní hodnota stanovená pro oxid siřičitý (SO₂) a dále od roku 2007 do roku 2018 včetně, s výjimkou roků 2010 a 2012, denní mezní hodnota stanovená pro tuto znečišťující látku, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z ustanovení čl. 13 odst. 1 ve spojení s přílohou XI směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/50/ES ze dne 21. května 2008 o kvalitě vnějšího ovzduší a čistším ovzduší pro Evropu a

tím, že nepřijala od 11. června 2010 vhodná opatření k zajištění dodržování mezních hodnot stanovených pro SO₂ v této zóně, a zejména tím, že nezajistila, aby plány kvality ovzduší stanovovaly vhodná opatření, aby období překročení těchto hodnot byla co možná nejkratší, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z ustanovení čl. 23 odst. 1 ve spojení s přílohou XV oddílem A této směrnice.

- 2) Bulharské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.